

ART SYMPOZIUM 2007





doc. MUDr. Jaroslav Zvěřina, CSc.
Poslanec Evropského parlamentu
Member of the European Parliament
www.zverina.cz



Bohumil Stibal
Starosta Všeradic
Mayor of Všeradice

Umění nás provází celým životem. Již od dětských let a našich prvních obrázků. U některého z nás se výtvarné nadání projeví, někomu zůstane tento dar odepřen. Přesto si všichni někde v sobě nosíme svoji mistrovskou paletu a štětec. Pomocí těch, kteří jsou schopni svým dílem vyjádřit cit a krásu, dostává se i nám laikům možnosti nahlédnout na své okolí nitrem umělcovi duše.

Obec Všeradice a její okolí zasazené do Českého krasu, poskytuje nepřeberné množství neopakovatelných námětů a scenérií, které si zaslouží zachycení zručnou rukou umělcovou.

Lidé zdejšího kraje si naopak zaslouží podívat se na tento kraj očima umělce.

ART SYMPOZIUM 2007 ve Všeradicích, má za úkol skloubit oba tyto aspekty a proto jsem rád, že mohu být jeho pořadatelem.

Bohumil Stibal

Art is guiding us throughout our entire life, ever since our early childhood and our first drawings. Some of us are gifted, others seem to be less gifted. Nevertheless, all of us have a great paintbrush and palette deep inside us. Those who are capable of expressing their feelings of the beauty around us by art, give us the opportunity to look at the world around us with the inner eye of the artist's soul.

The community of Všeradice and its surroundings, called Český kras, provides an unforgettable scenery and creates inspiration which is worth while to be put on canvas by an artist's hand. In this way the people of this region can observe their countryside through the eye of the artists.

The aim of the ART SYMPOSIUM 2007 in Všeradice is to combine the two aspects, and therefore I am happy to be the organizer.

Bohumil Stibal





ART SYMPOZIUM 2007



KATARINA BALÁŽOVÁ
Slovenská republika

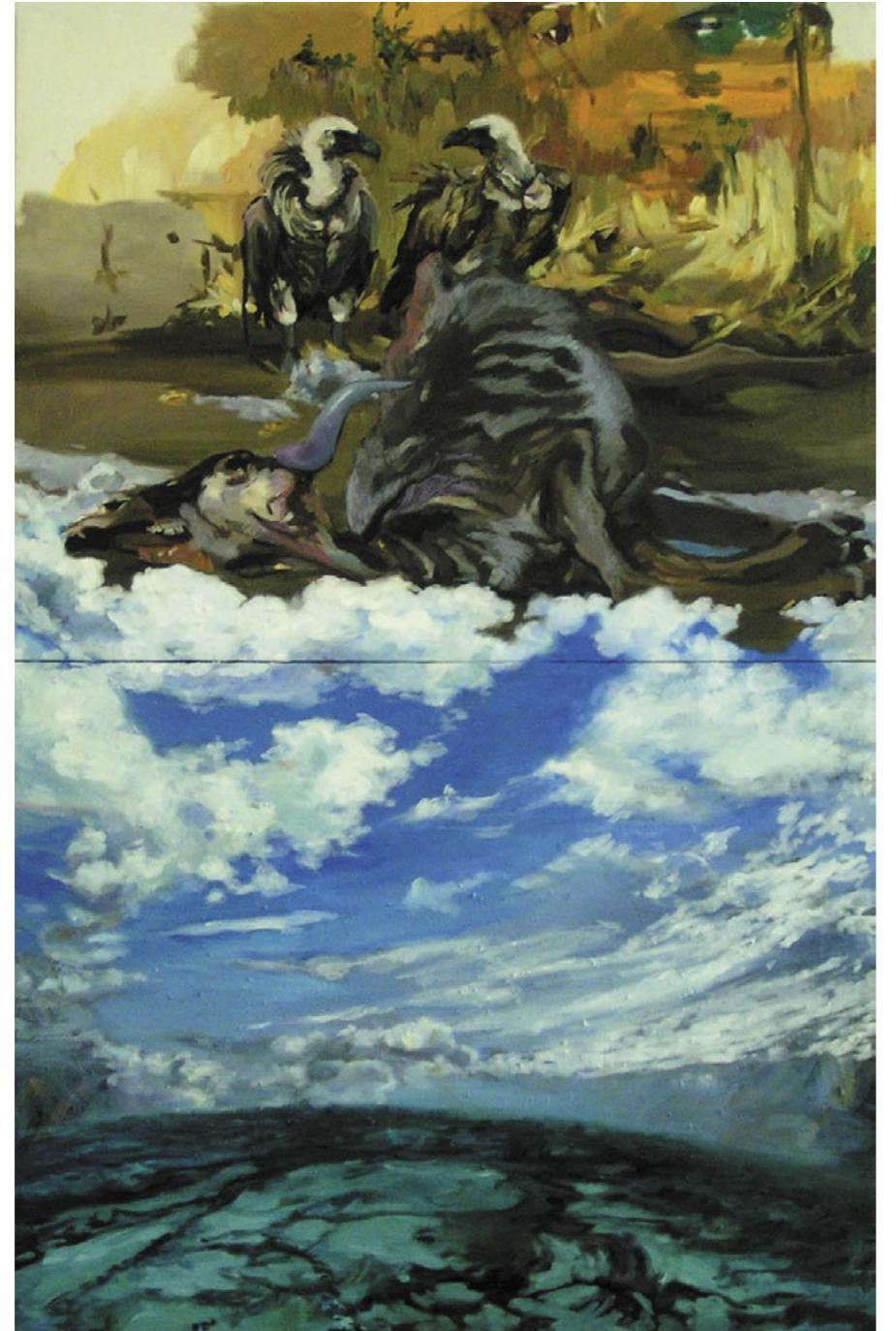
- Narodila/ Born:
 - 7. júla 1981 v Leviciach.
 - July 7, 1981 in Levice. From 1996 to 1999
- Studia/ Study:
 - V rokoch 1996-1999 študovala na Škole úžitkového výtvarníctva v Bratislave odbor dizajn a tvarovanie dreva u prof. Mariána Mudrocha.
 - V súčasnosti študuje na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave, odbor maľba u prof. Jána Bergera.
 - Zúčastnila sa na sympózium Výtvarný plenér v Banskej Štiavnici (2004), na I. ročníku výtvarného workshopu Salve Prachatice (2006), na sympózium Výtvarný plenér - Návrat do krajiny III v Malej Frankovej a na sympózium III. medzinárodný výtvarný plenér v Hosloviciach.
 - She studied at the School of industrial Arts in Bratislava, specializing in Design and Wood-Shaping with Prof. Marián Mudroch. Currently, she studies at the Academy of Fine Arts in Bratislava, specializing in Painting with Prof. Ján Berger.
 - In 2004 she participated in the symposium Výtvarný plenér in Banská Štiavnica, in 2006 in the 1st year of the fine-arts workshop at Salve Prachatice, in the symposium Výtvarný plenér Návrat do krajiny III (Open-Air Return to the Land), Malá Franková (The Little Franková) and the symposium III. Medzinárodní výtvarný Plenér Hoslovice (3rd International Open-Air in Hoslovice).
- Výstavy / Exhibitions:
 - Spoločná výstava levických výtvarníkov, Mestské kultúrne stredisko - Junior, Levice, 2002
 - Pamäť miesta (výstava študentov ateliéru prof. J. Bergera), Galéria V, Komárno, 2002
 - Skupina: Je nás dosť, Synagóga, Trenčín, 2003
 - Salve Prachatice 2006, Stará radnica, Prachatice, ČR, 2006
 - Návrat do krajiny III, Stará budova koly, Malá Franková, 2006
 - Návraty, Galéria Štefana Prokopa, Pezinok, 2006
 - Jízdárna - Ekočov, Hoslovice, ČR, 2006
 - Nieko neprišiel, Ars galeria, Námestovo, 2007
 - Mladé levické výtvarníčky, Tekovské múzeum - Doóbovský katiel, Levice, 2007
 - Nová krv - GMB, Pálfyho palác, Bratislava, 2007
 - Návraty - Slovenský inštitút, Viedeň, 2007



Grafická úprava katalogu a organizace sympozia - Teodor Buzu
This symposium and catalogue has been planned and organized by Teodor Buzu

Kontakt/ Adress:

- mobil: +420- 910 930 941
- e-mail: niord@speedcomp.sk



KATARINA BALÁŽOVÁ PO SMRTI - AFTER DEATH



TEODOR BUZU

Česká republika

*těžko je chodit, když umíš létat
it is hard to walk, when you can fly*



- narozen: 3.5.1960, Drasliceni, Moldova
- Studia: Charkovský umělecko - průmyslový institut (1980-1985),
prof. O. Veklenko
- Členství/ Membership: Unie výtvarných umělců ČR, Asociace jihočeských výtvarníků,
skupina "Torzo" - Praha, skupina Neuen Milben - Rakousko
- Bydliště/Adress: Kostnická 158, 390 01 Tábor, Česká republika,
tel.+420 381 254 129, +420 775199915, e-mail : teobuzu@centrum.cz
- Zastoupení:
 - Novogradská galerie Lučenec, Trienale akvarelu, Slovensko
 - The first international print biennial Maastricht 1993 the Netherland
 - Union Kharkov art muzeum international exhibition of grafic art and poste „4- th block“
 - Muzeum moderného umenia rodiny Warholcov, Medzilaborce, Slovensko
 - Rumunské velvyslanectví v Praze
 - Museo civico di grafica, Brunico, Italia
 - Muzeum umění Benešov
 - Muzeum umění Kišiněv
 - Sparkasse – Passau
- Ceny:
 - rumunský státní řád „COMANDOR“ 2003
 - hlavní cena mezinárodní výtvarné soutěže v Passau (Německo) 2004
 - cena Intersalonu Č. Budějovice 2004
 - cena města Tábor za rok 2004
 - cena „ In recognition of outstanding creative excellence“ Dubai 2005
 - cena časopisu Literatura si Arta za výtvarné umění 2006

Awards:

- The Knight of Romanian state order COMANDOR – 2003
- The first prize of the international competition of Art – Passau 2004
- The prize of the international exhibition – UNITED – Slovenia 2004
- The prize of the town Tábor – 2004
- The prize of the Intersalon České Budějovice – 2004
- The prize “In recognition of outstanding creative excellence” Dubai 2005
- The prize of the magazine “Literatura si Arta” – Moldova 2007



TEODOR BUŽU CESTA NAHORU - WAY UP



DALIBOR WORM
Česká republika



- Narozen/ Born: 12.4. 1965 v Teplicích/ Born in Teplice, Czech Republic
- Studia/ Study:
 - Absolvent Vysoké školy umělecko-průmyslové v Praze z roku 1991
 - 1991-93 – výtvarník porcelánové manufaktury Royal Dux Bohemia v Duchově
 - 1992-95 – asistent na výtvarné katedře Univerzity J.E.Purkyně v Ústí nad Labem
 - 1997 - obdržel čestné uznání Agentury českého keramického designu
 - 1998 - 1.cena na mezinárodní výstavě v kategorii volné sochařské tvorby v Č.Krumlově
 - 2000 - založil studio Design Volné ruky
 - 1965 - Born in Teplice, Czech Republic
 - 1991 - Graduated from Prague School of Applied Arts
 - 1991-93 - Art Designer at Royal Dux Bohemia Porcelain Manufacturer's, Duchcov, CZ
 - 1992-95 - Assistant Lecturer at Applied Arts Dept., J.E.Purkyne University, Ústí nad Labem
 - 1997 - Czech Ceramic Design Agency's Honorary Award
 - 1998 - Winning Prize in Ceramic Sculpture at the International Ceramic Artists Exhibition, Český Krumlov
 - 2000 - Free Hand Design registered as Mr.Worm's trademark
- V současné době se zabývá sochařskou tvorbou a designem porcelánu, který realizuje pod autorskou značkou „Design Volné ruky“. Realizoval několik samostatných výstav, účastnil se i společných výstav v řadě zemí Evropy (Německo, Švédsko, Itálie, Slovensko aj.)
- Jeho práce jsou zastoupeny ve veřejných sbírkách v České republice, Slovenské republice a Soukromých sbírkách v Evropě, Asii a USA.
- His current works include ceramic sculptures and „Free Hand Design“ registered trademark porcelain, influenced by the artist's study of Chinese Taoist philosophy and practise of Tai-Chi-Chuan.
- Mr.Worm's works have been exhibited at solo and group shows in many countries, including Germany, Sweden, Italy, Slovenia, etc. They are represented in public collections in the Czech and Slovak Republics, and in private collections throughout Europe, Asia and the United States



PAVEL TALICH KARLSTEJN (POZITIV)



RADOMIR BUZU
Republica Moldova

*Na konci díla poznáme, čím jsme měli začít
We can to know on the end, what with we should to start
Tocmai la sfârșitul lucrului aflăm, cum trebuie să începem*

Pascal Blaire

- narozen / born 10.11.1986
 - Magdacesti, r-nul Criuleni
 - 4829 Republica Moldova
 - tel./phone: 00373 694 801 70
 - e-mail:radutzu888@yahoo.com
-
- Studia/ Study:
 - Absolvent střední umělecko-průmyslové školy, obor umělecké zpracování dřeva, 2004.
 - Účastnil se řady výstav uměleckých řemesel, získal diplom ministerstva kultury Moldavska,2007
 - The graduate of high of artistic-industrial shool from profession of wood processing in year 2004.
 - He was attendance many exhibition from work of art.
 - He obtained a diploma by the ministry of culture of Moldova, 2007.
 - Absolvent al școlii de arte și meserii în domeniul prelucrarea artistică a lemnului, 2004
 - A obținut pregătirea profesională în domeniu, calificarea sculptor în lemn.
 - A participat la câteva expoziții de arte și meserii.
 - A obținut diploma Ministerului Culturii al Republicii Moldova, 2007.





PAVEL TALICH
Česká republika

- Narozen / born: 1957 v Humpolci
- Bydliště/ adress: Planá nad Lužnicí
- Vzdělání/ Education:
 - Samouk
 - Kurz tvůrčí fotografie, Praha, 2002
 - Rekvalifikační kurz fotografie, Praha, 2003
 - Autodidact
 - Course in creative photography, Prague, 2002
 - Retraining course in photography, Prague, 2003
- Členství/ Membership:
 - Syndikát fotografů České republiky
 - Czech Republic Photographers Syndicate
- Výstavy /Exhibitions:
 - 1999 – Planá nad Lužnicí Town hall– Croatia, (collective)
 - 2000 – Bastion Gallery, Tábor – Croatia, (collective)
 - 2001 – Planá nad Lužnicí Town hall – Reflexes, (collective)
 - 2002 – Bastion Gallery, Tábor – Macrophotography; Krypta Gallery, Tábor – Pathway
 - 2003 – Planá nad Lužnicí Town hall– Impulsions; Krypta Gallery, Tábor – At first sight; O. Nedbal Theatre, Tábor – Drive-ins to Tábor; House of culture Veselí nad Lužnicí – Reflexes, (collective)
 - 2004 – Hotel Amber Palcát, Tábor – To Tabor is lead; Humpolec Town library – Croatia; University library Warsaw – The fist day in EU (collective); Museum of city Lodz – The fist day in EU (collective); MAS Gallery, Sezimovo Ústí – From diary, (collective)
- Kontakt/ Adress:
 - pavel.talich@centrum.cz / www.ceda.info





JOZEF ŠARMAN POUSTEVNÍK - SOLITARY

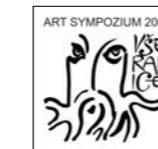
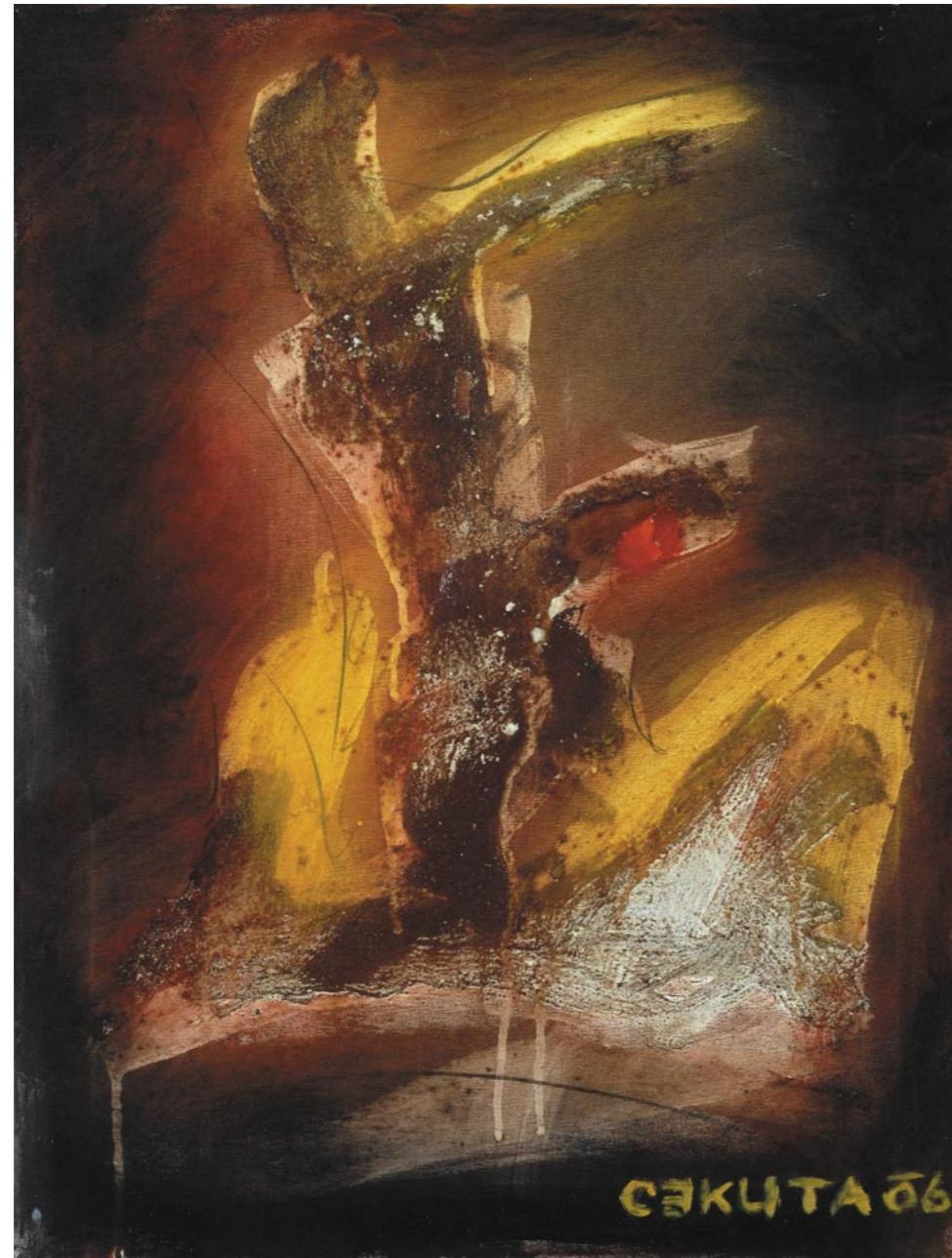


JURE CEKUTA
Slovenia

- Narozen 1952 v Celje, Slovinsko/ Was born in 1952 in Celje, Slovenia
- Studium/ Study:
 - Technické lyceum Maribor
 - 1971 – 1981 – výtvarná práce : Chicago, Carmel, IL, USA
 - 1982 - studium malby na univerzitě v Havaji
 - Attended technical college in Maribor.
 - 1979 – 1981 worked as painter and graphic artist in Chicago and Carmel, IL, USA.
 - 1982 studied painting at the University of Hawaii.
- Výstavy/ Exhibitions:
 - Přes 200 autorských a kolektivních výstav: Slovinsko, Německo, USA, Španělsko, Rakousko.
 - Od roku 2003 navštěvoval ateliér prof. Duričkovic, M.Sc. a obhájil doktorát na fakultě umění a designu v Bělehradě
 - Numerous solo, (over 200) and group exhibitions in his native land and abroad, participated in Art symposiums in Slovenia, Germany, USA, Spain and Austria.
 - Since 2003, Jure Cekuta is occupied with studies of master of science by Prof. Đuričković , M.Sc. and applied for P.H.D. on faculty of aplied arts and design Beograd.
 - Jure Cekuta uses strong fundamental colours in his paintings which are also permeated by a strong sense of symbolism. Human figures and faces, flowers, and bottle shaped images appear in his pictures. The often quoted apple has become a logo for Jure Cekuta in his recent work.
 - Jure Cekuta create a strong impression on world wide art history.

- Adresa/ Adress:
 - Jure Cekuta Painter White Gallery, Prekorje 57, 3211 Celje Slovenia UE
 - Tel: +386 3 490 69 60
 - Fax: +386 3 490 69 61
 - GSM: +386 41 66 1175
 - E-mail: jurecekuta@siol.net
 - <http://freeweb.siol.net/jure14/>
 - <http://www.stilles.si/default.cfm?Jezik=Si&Kat=010208>





JOZEF ŠARMAN
Slovensko



- Tvorba/ Creation
 - Žije a tvorí v malej obci Kvetoslavov na žitnom ostrove, cca 15 km od Bratislavы.
- Člen výtvarného združenia VILLA RUSTICA
- Lives and creates in a small village Kvetoslavov on Žitný ostrov, 15 kms from Bratislava.
- Member of the association of fine arts VILLA RUSTICA
- Výber z výstav/Selection of exhibitions:
 - Brno - Špilberg, year 1979
 - Komárno, 1982
 - Bratislavský hrad, 1997
 - Maďarsko – Balatonfüredy, 1991
 - Česko, Galerie města Planá, 2005
 - Česko „SALVE“ Prachatice, 2006
 - V. medzinárodná výstava výtvarného umenia ART INCHEBA, Bratislava 2006
 - Brno - Špilberg, year 1979
 - Komárno, year 1982
 - Bratislava castle, year 1997
 - Hungary – Balatonfüredy, year 1991
 - The Czech republic, Galleries of the town Planá, year 2005
 - The Czech republic „SALVE“ Prachatice, year 2006
 - The 5th international Exhibition ART INCHEBA, Bratislava year 2006
- Práce rezbárske a reštaurátorské/ Carving and restorational work:
 - Vstupné brány a interiéry v budovách:
 - Policajné riaditeľstvo „Dva levy“
 - Kaplnka Hlohovecký zámok
 - Aspremontov palác – reprezentačný priestor UK Bratislava
 - Socha sv Floriána – Lomnice nad Lužnicí
 - Entrance gates of the following buildings:
 - Police headquarters „The two lions“
 - Chapel Hlohovec castle
 - Aspremont palace – grand hall of the UK Bratislava
 - Statue of Saint. Florián – Lomnice nad Lužnicí
- Kontakt/Address:
 - Jozef Šarman, Ateliér č. 5, 934 01 Kvetoslavov, Slovensko
 - Jozef Šarman, Dostojevského rad 25, 811 09 Bratislava, Slovensko
 - Mobil: + 421 905 844 624



EDUARD MILKA CHVĚNÍ - TREMOR



DUMITRU IOAN COZMA
Romania



- narozen/born 29.11.1964, Sarmas - Harghita, Romania
- Adresa/ Adress: 10,Amiral Urseanu,sector1,Bucharest,Romania
Tel: +4 021 650 20 23
Mobile: +4 0723 820 166
E-mail: dicozma@yahoo.co.uk
- Studia/ Study:
 - Bachelor of Arts; 1995 - Academy of arts, Bucharest; Ceramic - Glass - Metal Section; Metal
- Členství/ Membership:
 - Member of Romanian Artist's Union
- Ceny/ Awards:
 - 2003 First Prize - Sculpture - The International Fair of Visual Arts
 - 2003 Second Prize - Sculpture - Fine Arts Saloon of Bucharest, Romania
- Samostané výstavy/ Personal exhibitions:
 - 2003 Primordial Sequences - Sculpture - „Caminul Artei“ Gallery, Bucharest, Romania
- Kolektivní výstavy/ Group exhibitions:
 - 1992 Art Gallery - Ceramic - Alba-Iulia, Romania
 - 1994 „Simeza“ Gallery - Metal - Bucharest, Romania
 - 1995 Municipality Exhibition National Theatre Gallery - Bucharest, Romania
 - 1998 „Caminul Artei“ Gallery - Bucharest, Romania
 - 1999 Municipality Exhibition - „Dalles“ Gallery - Bucharest, Romania
 - 1999 „Apollodor“ Gallery - Turnu Severin, Romania
 - 2003 The International Fair of Visual Arts - Bucharest, Romania
 - 2002 „Art Cub“ Gallery - Bucharest, Romania
 - 2002 Municipality Exhibition - „Apollo“ Gallery - Bucharest, Romania
 - 2003 „Sipka 6“ Gallery - Sofia, Bulgaria
 - 2004 Pavlikeni,Bulgaria
 - 2005 Veliko Tarnovo,Bulgaria
 - 2005 „Anador“ Gallery,Bucharest,Romania
 - 2007-„Apollo“ Gallery Bucharest,Romania



EDUARD MILKA
Česká republika

- Narozen/ Born: 1947, Louny
- Kontakt/ Adress:
 - 360 10 KARLOVY VARY
 - Buchenwaldská 57, Tel.: +420 353 563 735
 - Mobil: +420 607 986 003

Obor: grafika, malba
Studio: Autodidakt, soukromé studium grafiky
Žije a tvoří: v Karlových Varech
V jeho tvorbě zaujímají významné místo městské veduty a krajina. Zabývá se především grafickou tvorbou, ale i kresbou a v poslední době také malbou. Grafické techniky zvládnuté s řemeslnou dokonalostí (barevný lept, akvatinta, suchá jehla) stejně jako kresba perem tuší nebo akvarel jsou doménou, ve které E. Milka rozvíjí své tvůrčí záměry v posledních patnácti letech. Od roku 1986 uspořádal devět samostatných výstav a zúčastnil se desítek polečných výstav v Čechách i zahraničí (Švýcarsko, NSR, Rakousko, USA). Členství: Karlovarská oblast Unie výtvarných umělců

Lives and works in Karlovy Vary.
His work illustrates important places both in the town and surrounding countryside.

His work includes graphic scenes, sketches, and paintings.
He has been working in this field for the past 15 years.

Since 1986 he has held 10 independent exhibitions and participated in dozens of collective exhibitions in both the Czech Republic and abroad (Switzerland, Germany, Austria, USA)

- Autorské výstavy/ Individual exhibitions:
 - Galerie Žlutice 1996
 - Divadlo Tosca Karlovy Vary 1996
 - Villa Duttoit Ženeva 1997
 - Zámek Sokolov 1998
 - Grandhotel PUPP – Casino 2004
 - Galerie Hotel Kolonáda Karlovy Vary 2000
 - Galerie Sibyllenbad Německo 2002
 - Městské muzeum Františkovy Lázně 2003
 - Hrad Seeberg 2004
- Významné kolektivní výstavy/ Meaning group exhibitions
 - Galerie Ostrov 1990
 - Ambasáda Vídeň 1995
 - Galerie Bad Steben 1995 - česká grafika
 - Coal Art Galerie Carlsbad USA 1997
 - Muzeum Pardubice - Plenér 1998
 - Vltavotýnské dvorky Týn nad Vltavou 1999
 - Stará radnice Norimberk Německo 2003
 - Grafika roku Clam-Gallasův palác Praha 2004
 - Grafika roku Clam-Gallasův palác Praha 2005
 - Současná česká moderna Piešťany 2007

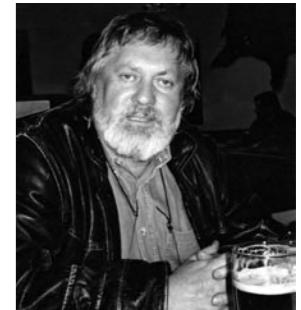




JAN MAŘÍK FANTAZIE - FANTASY



LADISLAV HODNÝ
Česká republika



- Narozen/ Born: 1943, Týn nad Vltavou
- Kontakt/ Adress: Ladislav Hodný
Nábřežní 199 37501 Týn nad Vltavou
tel.fax : 385 732 032 mob.00420 60201030888
lhodny.webpark.cz ladislavhodny@centrum.cz
Ateliér Praha U Kublova 8 147 00 Praha 4, Podolí
tel. 241 43 39 73
- Studium/ Study: 1958 – 1961
 - 1958 – 1961 Učnovská škola knihařská v Novém Jičíně
 - 1961 – 1965 Střední uměleckoprůmyslová škola v Brně – prof. K.Langr, prof. J. Svoboda, prof. J. Lukeš
- Členství/ Membership:
 - Unie výtvarných umělců ČR
 - Book Art Center New York
 - Designer Book Binders London
 - Jednota umělců výtvarných v Praze
 - V letech 1994 – 1999 vedl Ateliér knižní vazby v oddělení Grafiky na Soukromé mistrovské škole uměleckého designu v Praze.
 - 1994 – 1999 conducted Atelier of bookbinding in art department in Private master school of art design.
- Samostatné výstavy / Individual exhibition:
 - 1990 - Galerie D – Ladislav Hodný a syn, knižní vazby, Praha
 - 1996 - Ladislav Hodný – obrazy, grafika, knihy / společně s Jiřím Kryštufkem/Vídeň/Rakousko
 - 1996 - Městská galerie ART CLUB, Týn nad Vltavou/ společně s Janem Kanyzou
 - 1996 - Galerie M., Luzern, Švýcarsko
 - 2000 - Kostel sv. Marka, Soběslav
 - 2003 - Městská galerie ART CLUB, Týn nad Vltavou
 - 2006 - Kalovy Vary, hotel Pub, obrazy
 - 2006 - Lübenau, Rakousko, Galerie Wolf – obrazy knižní vazby
 - 2006 - Divadlo Tábor, obrazy, kresby



LADISLAV HODNÝ TOUHA - HOPE



JAN MAŘÍK
Česká republika

Při tvorbě mám pocit svobody a uvolnění
While creating I get a strong feeling of freedom and relief

- Narozen / Born: 9.5.1952
- Člen asociace Jihočeských výtvarníků / Member of Association of South Bohemian Artists
Dolní Dobrouč 148/ 561 02/ Česká republika
Tel.: +420 465 543 382
Mobil: +420 608 218 572
- Výstavy v ČR:
 - Praha, Ústí nad Labem, Lysá nad Labem, Častolovice, Česká Lípa, Hradec Králové, Choceň, Pardubice, Brno, Nové město nad Metují.
 - V zahraničí: Itálie - Rovereto
- One-man exhibitions in the Czech Republic
 - Prague, Ústí nad Labem, Lysá nad Labem, Častolovice, Česká Lípa, Hradec Králové, Choceň, etc.
 - Abroad: Italy – Rovereto
- Mám jedno přání: Zapomeňte u mých intarzií na své starosti, napětí a spěch. Nechte se okouzlit krásou dřeva, nádherou barev, kterými nás obdarovává. Přijměte jeho poselství klidu, míru a přátelství.
- I have one wish: Looking at my inlays forget about your worries, stress and hast. Let yourself be fascinated by the beauty of wood and the magnificence of its colours. Embrace its message of peace and friendship.





ALEXANDRU MACOVEI OMAPIN CHARLES BAUDELAIRE

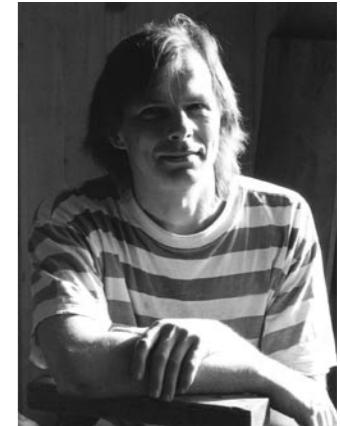


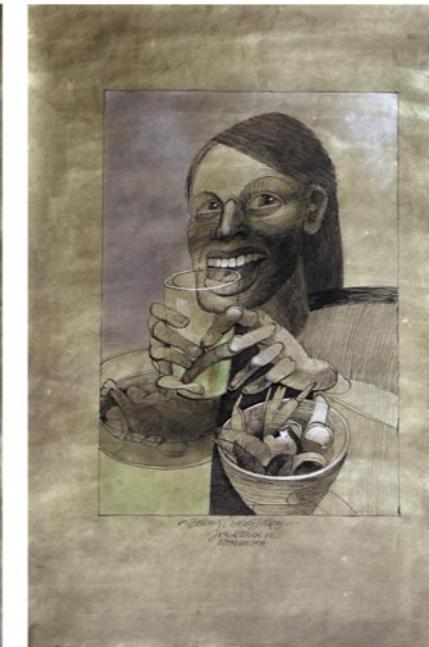
JIŘÍ KOŽÍŠEK
Česká republika

- narozen/born 1955,Strakonice
- Studia / study : SPŠ keramická Karlovy Vary,VŠUP Praha
atelér/studio : Nádražní 6, 360 17 Karlovy Vary
- Členství/ Membership:
 - Unie výtvarných umělců ČR – karlovarská oblast,
 - Union of creative artists Czech Republic - District of Karlovy Vary
- Ocenění:
 - 1990 – Nejlepší výrobek Ministerstva průmyslu ČR
 - 1998 – Cena Silicium Bohemica Praha
 - 2000 – Zlatý krystal Silicium Bohemica Praha
- Credit:
 - 1990 - Best production work administration of industry Czech Republic
 - 1998 - Award Silicium Bohemica Pratur
 - 2000 - Gold Crystal Silicium Prague
- Samostatné výstavy / Independent Exhibitions :
 - 2000 – Galerie hotelu Kolonáda K.Vary – „Kresby“
 - 2001 – Karlovarské muzeum Karlovy Vary – „Design & porcelán“
 - 2006 – Galerie Chodovská tvrz Praha – „Křehké úcty“

Ačkoliv tématický výraz jeho díla se pohybuje od decentní humorné narážky až po dnes, stále více jej zajímající karikaturalní travestii, umí využít přednosti porcelánu – ve stavbě formy, v její modelaci, v podtržení estetických kvalit ušlechtilého materiálu, jehož transparenti zdůrazňuje osvětlením nebo v kontrastu barevných akcentů, realizovaných klasickými postupy, nebo expresivním gestem malby či kresby. Ve svých porcelánových objektech a instalacích se s nadsázkou a humorom dotýká dnešního života v jeho směšných, banálních i kříklavých situacích.

Though thematic phrase of its work is moving from today's decent humorous outtakes, still more of is its interesting cartoonish travesty knows how to use precedence to porcelain, in the creation of form and shape, in underlining esthetic quality material, whose transparency emphasizing lighting in contrasting colorful accents, executed in classical progression, or expressive gesture of painting or artwork. Its porcelain objects and settings are touched by exaggerated and humorous outtakes of today's life, along with funny, dim and bloody situation.





ALEXANDRU MACOVEI Republica Moldova

- narozen/born 27.3.1954
- Dragănești, Singerei, Moldova
 - 1971-1987 Art college "I.E.Repin", Chisinau, Moldova, Moscow Polygraphic Institute, Russia.
 - 1990 Member of Arts Union of Moldova.
 - 1996 Member of International Association of Art IAA-AIAP UNESCO.
- Výstavy/ Exhibitions
 - 1978-1983 Republican exhibitions, Chisinau, Moldova.
 - 1983-1986 Group exhibitions, Chisinau, Moldova.
 - 1986-1993 Republican exhibitions, Chisinau, Moldova.
 - 1993 Personal exhibitions, Chisinau, Moldova.
 - 1995 Group exhibition "Delta-95", Chisinau, Moldova.
 - 1996 Group exhibition "Tescani-96", Bacau, Romania.
 - 1997 Personal exhibition, Chisinau, Moldova.
 - 1999 Group exhibition, Bratislava "BIB '99"
 - 2000 Personal exhibition, Strasbourg, France.
 - 2000 Group exhibition, Hiroko-Mori, Japan.
 - 2001 Group exhibition, Bratislava "BIB 2001".
 - 2002 Group exhibition, Moghilev, Belarus.
 - 2002 Personal exhibition, Chisinau, Moldova.
 - 2003 Personal exhibition, Warszawa, Poland.
 - 2004 Personal exhibition, Strasbourg, France.
 - 2005 Group exhibition, Chisinau, Moldova
 - 2006 Personal exhibition, Chisinau, Moldova
 - 2007 Group exhibition, Chisinau, Moldova

- Knižní ilustrace/ Book illustration

Více než padesát ilustrovaných knih pro děti a dospělé / More than fifty books for children and adults.

- Adresa/ Address:
2/1 Valea Crucii Street, apt. 139,
Chisinau, Republic of Moldova, MD-2068
E-mail: al_macovei@yahoo.com
http://undpgallery.ro/cgi-bin/viewres.pl?id=18_4
Phone +373 22 288002, GSM: +373 69297689





INGE - ROSE LIPPOK

PICTURE BY SANDRO SIEBKE - OBRAZ PRO SANDRO SIEBKE



JIŘÍ KUBELKA
Česká republika



- Narozen/ Born: . 11. 1960 v Pardubicích
- Ateliér/ Atelier: Smiradice 1, Strakonice 386 01, e-mail:vitrage@seznam.cz
- Studia/ Study:
 - 1976 – 1980 SUPŠ sklářská v Železném Brodě
 - 1981 – 1987 VŠUP Praha
 - od r. 1987 svobodné povolání
- 1976 – 1980 Industrial Design Secondary School, specialization glass-making Železný Brod
- 1981 - 1987 School of Applied Arts Prague
- since 1987 free-lance artist
- Fields of activity:
 - drawing,painting, free and applied graphic art, glass plastic art, co-operation with architects, designs and realization of glass objects in architecture
- Členství/ Membership:
 - Unie výtvarných umělců ČR – karlovarská oblast/ The Union of Czech Artists – Karlovy Vary region
- Realizace v architektuře/ Architecture Realizations:
 - Skleněná plastika – Infocentrum Karlovy Vary/ Glass plastic – Information Center Karlovy Vary
 - Banka Austria Plzeň/ Austria Bank Plzeň
 - Spořitelna Plzeň/ Savings Bank Plzeň
 - ZČE Plzeň – vitráže/ ZČE Plzeň –window-panes
 - Agrobanka Strakonice/ Agrobank Strakonice
 - Skleněný oltář kostela Chuchelné/ Glass altar –the church in Chuchelná
 - Skleněné vitráže kaple Sousedovice/ Window-panes – the chapel in Sousedovice

Pravidelně pořádá plenéry a výstavy./ He normally holding pleners and exhibitions.



JIŘÍ KUBELKA FIGURA - FIGURE



INGE - ROSE LIPPOK
Deutschland



- Studia/ Study:
 - Private by Kurt Gustav Beck, Wolfsburg Castle-the Academy of Fine Arts, Braunschweig(Prof. M. Sartorius, Prof. A. Winter-Rust)
 - painting-the Academy of Fine Arts, Karlsruhe (Prof. Emil Schumacher), painting
- Adresa/ Adress:
 - Hannover, Germany, De-Haen- Platz 6, D- 30163 Hannover
 - <http://www.irlippok.de>
- Životopis/ Short autobiography
 - Účastník mnoha autorských a kolektivních výstav, projektů, instalací, doma i v zahraničí. Její malba je založena na kombinaci různých materiálů, prostoru, ve spojení s hudbou a performance ve spolupráci s umělci z ciziny (Texas, Rusko, Itálie, Česko).
 - She has participated in many individual and group-exhibitions, projects, large-scale installations in internal and external public areas in her homeland and abroad.
 - She is an excellent painter, but the classic two-dimensional painting is often not enough to express herself and she creates objects, books, folding picture-books.
 - She confronts colour with other materials, space and also with music-projects and performances. She often co-operated with artists from abroad (Texas, Russia, Italy, The Czech Republic).
- Autorské a kolektivní výstavy / Individual and group-exhibitions
 - Copenhagen -Denmark), San Antonio, USA-Texas, Bonn, Dortmund Hagen, Elbing/Poland St. Petersburg/ Russia, Lochem/Netherlands, Prag, Ceyky Krumlov / Karlovy Vary, Pilsen, Tschech. Rep. Gifhorn, Hannover, Florenz, Elbing/ Poland, Dallas / USA, Bremen, Brunsbüttel, Rome/ Italy, Hattingen, Witten, Mönchengladbach, Pilsen / Tschech. Rep. ,Wroclaw/ Poland, Tharandter Wald, Dresden, Hannover, Schwerin, Mailand/Italy, Berlin, Potsdamusw.